

PLATE IV.—CONDEMNATION TO LABOUR.

Cursed is the earth for thy sake; in sorrow shalt thou eat of it all the days of thy life. GEN. iii. 17.

HOLBEIN, to mark at once the species of labour which is the lot of man, and that which falls to the share of the woman, represents Adam employed in rooting up a tree, along with Death, who helps him with all his might; and at a little distance Eve suckling her child, and holding a distaff.

PLANCHE IV.—LA CONDEMNATION AU TRAVAIL.

HOLBEIN, pour marquer en même tems le genre de travail qui est le partage de l'homme, & celui qui est le partage de la femme, représente Adam occupé à déraciner un arbre, avec la Mort qui l'aide de toutes ses forces; & un peu plus loin, Eve allaitant son enfant & tenant une quenouille.

R.
ll the
17.
of
hich
lam
ath,
ttle
g a
s's
om
ush
s le
, &
ente
fort
oin,
le.



Maledicta Terra in opere tuo, in laboribus comedes
cunctis diebus vite tue, donec revertaris. *Gen. 3.*



